

## EU-hankintailmoitus TARJOUSPYyntÖ HEL 2022-002558

### Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

#### I Kohta: Hankintaviranomainen

##### I.1) Nimi ja osoitteet

<b>Virallinen nimi</b>	Helsingin kaupunki, kasvatuksen ja koulutuksen toimiala
<b>Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus</b>	0201256-6
<b>Postiosoite</b>	PL 51300
<b>Postitoimipaikka</b>	Helsingin kaupunki
<b>Postinumero</b>	00099
<b>Maa</b>	Suomi
<b>Yhteyshenkilö</b>	Suvi Ketene
<b>Puhelin</b>	+358 931021150
<b>Sähköpostiosoite</b>	suvi.ketene@hel.fi
<b>NUTS-koodi</b>	Helsinki-Uusimaa FI1B1
<b>Pääasiallinen osoite (URL)</b>	<a href="http://www.edu.hel.fi">http://www.edu.hel.fi</a>

##### I.3) Viestintä

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta

<https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=386062&tpk=d3b503a8-6213-4960-95a9-b912e16df40d>

##### Lisätietoja saa

Edellä mainittu osoite (Kohta I.1)

##### Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä

##### Sähköisesti osoitteessa

<https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=386062&tpk=d3b503a8-6213-4960-95a9-b912e16df40d>

##### I.4) Hankintaviranomaisen tyyppi

Alue- tai paikallistason virasto/laitos

##### I.5) Pääasiallinen toimiala

Koulutus

---

## II Kohta: Hankinnan kohde

### Hankinnan kohde

#### II.1 Hankinnan laajuus

##### II.1.1) Nimi

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

##### Viitenumero

HEL 2022-002558

##### II.1.2) Pääasiallinen CPV-koodi

###### Päänimikkeistö

Lasten päivähoitopalvelut (85312110-3)

##### II.1.3) Sopimuksen tyyppi

Palvelut

## II.1.4) Lyhyt kuvaus

Hankinta koskee ruotsinkielistä varhaiskasvatusta päiväkodeissa varhaiskasvatustilain (540/2018, 1 §) mukaisesti. Helsingin kaupungin omaa palvelutuotantoa täydennetään hankkimalla sitä yksityisiltä palveluntarjoajilta.

Ostosopimuspalvelujen varhaiskasvatuksen kokonaistarve vuosina 2022–2024 on 224 laskennallista paikkaa + erityisvarhaiskasvatuksen 8 tilapaikkaa (37,6 laskennallista paikkaa)

Varsinainen sopimuskausi on 1.8.2022–31.7.2024.

Hankittavat laskennalliset varhaiskasvatuspaikat sijaitsevat kolmella alueella ja lisäksi hankitaan erityisvarhaiskasvatuspalveluita:

Osa-alue 1: Alueella Eira/Ullanlinna/Punavuori/Kamppi, yhteensä 49 laskennallista paikkaa  
Osa-alue 2: Töölö, yhteensä 105 laskennallista paikkaa  
Osa-alue 3: Kallio, yhteensä 70 laskennallista paikkaa  
Osa-alue 4: Erityisvarhaiskasvatuspalvelut, 37,6 laskennallista paikkaa (tilapaikkaa)

Erityisvarhaiskasvatuspalvelujen kokonaistarve on 8 tilapaikkaa, mikä tarkoittaa 37,6 laskennallista paikkaa. Helsingin kaupunki valitsee lapset edellä mainittuun toimintaan erillisellä päätöksellä, ja toiminnan on oltava lasten käytettävissä koko Helsingin alueella.

Hankinta on jaettu neljään (4) hankinnan kohteeseen/osa-alueeseen: alueet 1-3 sekä erityisvarhaiskasvatuspalvelut.

Tarjoaja voi tarjota palvelua yhteen tai useampaan hankinnan kohteeseen/osa-alueeseen. Tarjoaja voi tulla valituksi yhteen tai useampaan hankinnan kohteeseen/osa-alueeseen palveluntarjoajaksi. Palveluntarjoajia valitaan näin ollen 1-4.

Palvelu tulee toteuttaa ruotsin kielellä.

Hankittava palvelu on tarkemmin kuvattu tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa.

## II.1.6) Osia koskevat tiedot

Tämä sopimus on jaettu osiin

### Tarjoukset voivat koskea

Kaikkia osia

## II.2) Kuvaus

### Hankintasopimuksen kohde

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

### II.2.1) Nimi

Alue 1: Eira/Ullanlinna/Punavuori/Kamppi

---

## Osa nro

1

### II.2.2) CPV-lisäkoodi(t)

#### Päänimikkeistö

Lasten päivähoitopalvelut (85312110-3)

### II.2.3) Suorituspaikka

#### NUTS-koodi

Helsinki-Uusimaa FI1B1

### II.2.4) Kuvaus hankinnasta

Alue: Eira/Ullanlinna/Punavuori/Kamppi  
Yhteensä 49 laskennallista paikkaa.

### II.2.5) Hankintasopimuksen tekoperusteet

Hinta

### II.2.7) Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto

24 kuukautta

#### Tätä sopimusta voidaan jatkaa

Kyllä

#### Sopimusten jatkamisen kuvaus

Sopimusta voidaan jatkaa mahdollisella optiokaudella. Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön erillisillä päätöksillä (12 kk + 12 kk) tai samalla päätöksellä (24 kk). Tilaaja tekee päätöksen viimeistään 3 kk ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

### II.2.10) Tietoa eri vaihtoehtoista

#### Eri vaihtoehdot hyväksytään

Ei

### II.2.11) Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

#### Lisähankintamahdollisuudet

Kyllä

#### Kuvaus mahdollisuuksista

mahdolliset optiokaudet

### II.2.12) Tietoa sähköisistä luetteloista

---

**Tarjoukset on esitettävä sähköisinä luetteloina tai niihin on sisällyttävä sähköinen luettelo**

Ei

**II.2.13) Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

**Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan**

Ei

**II.2) Kuvaus**

**Hankintasopimuksen kohde**

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

**II.2.1) Nimi**

Alue 2: Töölö

**Osa nro**

2

**II.2.2) CPV-lisäkoodi(t)**

**Päänimikkeistö**

Lasten päivähoitopalvelut (85312110-3)

**II.2.3) Suorituspaikka**

**NUTS-koodi**

Helsinki-Uusimaa FI1B1

**II.2.4) Kuvaus hankinnasta**

Alue: Töölö  
Yhteensä 105 laskennallista paikkaa

**II.2.5) Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Hinta

**II.2.7) Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

24 kuukautta

**Tätä sopimusta voidaan jatkaa**

Kyllä

---

## Sopimusten jatkamisen kuvaus

Sopimusta voidaan jatkaa mahdollisella optiokaudella. Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön erillisillä päätöksillä (12 kk + 12 kk) tai samalla päätöksellä (24 kk). Tilaaja tekee päätöksen viimeistään 3 kk ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

### II.2.10) Tietoa eri vaihtoehtoista

#### Eri vaihtoehdot hyväksytään

Ei

### II.2.11) Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

#### Lisähankintamahdollisuudet

Kyllä

#### Kuvaus mahdollisuuksista

mahdolliset optiokaudet

### II.2.12) Tietoa sähköisistä luetteloista

Tarjoukset on esitettävä sähköisinä luetteloina tai niihin on sisällyttävä sähköinen luettelo

Ei

### II.2.13) Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan

Ei

## II.2) Kuvaus

### Hankintasopimuksen kohde

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

#### II.2.1) Nimi

Alue 3: Kallio

#### Osa nro

3

#### II.2.2) CPV-lisäkoodi(t)

##### Päänimikkeistö

Lasten päivähoitopalvelut (85312110-3)

#### II.2.3) Suorituspaikka

---

## NUTS-koodi

Helsinki-Uusimaa FI1B1

### II.2.4) Kuvaus hankinnasta

Ale: Kallio

Yhteensä 70 laskennallista paikkaa

### II.2.5) Hankintasopimuksen tekoperusteet

Hinta

### II.2.7) Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto

24 kuukautta

### Tätä sopimusta voidaan jatkaa

Kyllä

### Sopimusten jatkamisen kuvaus

Sopimusta voidaan jatkaa mahdollisella optiokaudella. Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön erillisillä päätöksillä (12 kk + 12 kk) tai samalla päätöksellä (24 kk). Tilaaja tekee päätöksen viimeistään 3 kk ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

### II.2.10) Tietoa eri vaihtoehtoista

#### Eri vaihtoehdot hyväksytään

Ei

### II.2.11) Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

#### Lisähankintamahdollisuudet

Kyllä

#### Kuvaus mahdollisuuksista

mahdolliset optiokaudet

### II.2.12) Tietoa sähköisistä luetteloista

#### Tarjoukset on esitettävä sähköisinä luetteloina tai niihin on sisällyttävä sähköinen luettelo

Ei

### II.2.13) Tietoa Euroopan unionin rahastoista

#### Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan

Ei

## II.2) Kuvaus

---

## Hankintasopimuksen kohde

Ruotsinkielisen varhaiskasvatuksen ostopalveluiden hankinta 1.8.2022 alkaen

### II.2.1) Nimi

Erityisvarhaiskasvatuspalvelut

### Osa nro

4

### II.2.2) CPV-lisäkoodi(t)

#### Päänimikkeistö

Lasten päivähoitopalvelut (85312110-3)

### II.2.3) Suorituspaikka

#### NUTS-koodi

Helsinki-Uusimaa FI1B1

### II.2.4) Kuvaus hankinnasta

Eryityskasvatuspalvelujen kokonaistarve on 8 tilapaikkaa, mikä tarkoittaa 37,6 laskennallista paikkaa. Helsingin kaupunki valitsee lapset edellä mainittuun toimintaan erillisellä päätöksellä, ja toiminnan on oltava lasten käytettävissä koko Helsingin alueella. Kohteen tulee sijaita hyvien liikenneyhteyksien varrella.

### II.2.5) Hankintasopimuksen tekoperusteet

Hinta

### II.2.7) Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto

24 kuukautta

### Tätä sopimusta voidaan jatkaa

Kyllä

### Sopimusten jatkamisen kuvaus

Sopimusta voidaan jatkaa mahdollisella optiokaudella. Optiokaudet voidaan ottaa käyttöön erillisillä päätöksillä (12 kk + 12 kk) tai samalla päätöksellä (24 kk). Tilaaja tekee päätöksen viimeistään 3 kk ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

### II.2.10) Tietoa eri vaihtoehtoista

#### Eri vaihtoehdot hyväksytään

Ei

### II.2.11) Tietoa lisähankintamahdollisuuksista



---

## Lisähankintamahdollisuudet

Kyllä

### Kuvaus mahdollisuuksista

mahdolliset optiokaudet

### II.2.12) Tietoa sähköisistä luetteloista

**Tarjoukset on esitettävä sähköisinä luetteloina tai niihin on sisällyttävä sähköinen luettelo**

Ei

### II.2.13) Tietoa Euroopan unionin rahastoista

**Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan**

Ei

## III Kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot

### III.1) Osallistumisvaatimukset

#### III.1.3) Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle

Valintaperusteet hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti

### III.2) Sopimukseen liittyvät ehdot

#### III.2.2) Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot

## IV Kohta: Menettely

### IV.1) Kuvaus

#### IV.1.1) Menettelyn luonne

Avoin menettely

#### IV.1.8) Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

**Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta**

Kyllä

### IV.2) Hallinnolliset tiedot

#### IV.2.2) Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika

07.04.2022 12:00 (UTC +03:00)

#### IV.2.4) Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa

ruotsi  
suomi

#### IV.2.6) Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa kuukautta (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

6

#### IV.2.7) Tarjousten avaamista koskevat ehdot

##### Päivämäärä

07.04.2022 12:10

##### Paikka

Helsinki

### VI Kohta: Täydentävät tiedot

#### VI.1) Toistuvia hankintoja koskevat tiedot

Kyse on toistuvasta hankinnasta

Ei

#### VI.2) Tietoa sähköisistä työnkuluista

Käytetään sähköistä tilausta

Sähköinen laskutus hyväksytään

Käytetään sähköistä maksua

#### VI.4) Muutoksenhakumenettelyt

##### VI.4.1) Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi	Markkinaoikeus
Postiosoite	Radanrakentajantie 5
Postitoimipaikka	Helsinki
Postinumero	00520
Maa	Suomi
Puhelin	+358 295643300
Sähköpostiosoite	markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksi	+358 295643314
Pääasiallinen osoite (URL)	<a href="http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus">http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus</a>

### VI.4.3) Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot

Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.  
Hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

## Tarjouspalvelun tiedot

### Hankinnan tunniste

HEL 2022-002558

### Vertailuperusteiden määrittely järjestelmässä

Halvin hinta

### Kuinka toimittajan tulee Tarjouspalvelussa ilmoittaa hankinnan kohteen tiedot

Syöttölomakkeella

### Hankintamenettely

### Osatarjoukset hyväksytään

Kyllä

### Lisätietokysymykset

Lisätietokysymykset on lähetettävä 11.03.2022 12:00 mennessä

### Lisätiedot

Kysymykset tulee lähettää Tarjouspalvelu-toimittajaportalista. Samasta paikasta löytyvät myös kysymyksiin annetut vastaukset.

Tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun turvaamiseksi muulla tavoin esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata. Kysymykset käsitellään nimettöminä. Kysyjän nimeä tai muita tarjoajaa koskevia tietoja ei ilmoiteta kysymysten ja vastausten yhteydessä. Tarjoajan vastuulla on käydä katsomassa kysymykset ja niihin annetut vastaukset sekä käyttää hyväkseen mahdollisesti täsmennettyjä tietoja tarjoustaan antaessaan.

### Liikesalaisuustiedot

**Toimittajat voivat ehdottaa tietoja liikesalaisuuksiksi Tarjouspalvelussa Kelpoisuusvaatimus- ja Hankinnan kohteet -lomakkeilla (hankintayksikkö voi molemmissa tapauksissa edelleen hallita liikesalaisuustietoja vertailutaulukkovaiheessa)**

Kyllä

## Muut ehdot

Tässä hankinnassa sovelletaan ESPD-lomakkeen soveltuvuus- ja valintaperusteiden lisäksi myös tilaajavastuulaista (1233/2006) johtuvia tilaajan selvitysvelvollisuuksia. Tarjoaja voidaan sulkea pois tarjouskilpailusta, jos

osoittautuu, ettei tarjoaja tai sen alihankkija kykene pyydetessä toimittamaan alla lueteltuja tilaajavastuulaista johtuvia selvityksiä tai todistuksia taikka ellei selvityksen tai todistuksen puuttumiseen ole laillista perustetta.

Tarjoajien tulee näin ollen varautua siihen, että tarjoajasta, joka tarjousten vertailun perusteella näyttää voittavan kilpailuksessa, ja tämän alihankkijoista tullaan ennen hankintapäätöksen tekemistä tarkistamaan tilaajavastuulakiin liittyvät selvitykset siltä osin kuin tietoja ei saada julkisista rekistereistä tai esimerkiksi Vastuu Group / Luotettava kumppani-palvelusta. Tarjoajien tulee siten varautua PYYDETTÄESSÄ toimittamaan itsestään ja alihankkijoistaan seuraavat selvitykset ESPD-lomakkeessa mainittujen selvitysten ohella.

Ulkomaisen tarjoajan ja alihankkijan on varauduttava pyydetessä toimittamaan yllä tarkoitettut vastaavat tiedot yrityksen sijoittautumismaan lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksyttävällä tavalla. Jollei tarjoajan tai alihankkijan sijoittautumismaassa anneta edellä tarkoitettuja otteita tai selvityksiä, hyväksytään sijoittautumismaan lainsäädännön mukainen valaehtoinen tai vakuutuksella vahvistettu ilmoitus, joka on käännetty suomen kielelle.

Ulkomaisen tarjoajan on lisäksi pyydetessä toimitettava 1 ja 3 kohdan mukaiset selvitykset, jos yrityksellä on suomalainen yritys- ja yhteisötunnus. Ulkomaisen tarjoajan lähetetyistä työntekijöistä on pyydetessä esitettävä E 10/1A-1todistus (EU:n tai ETA:n alueelta lähetetyt työntekijät), tai vastaava todistus (sosiaaliturvasopimusmaat) tai eläkevakuuttamista koskeva muu selvitys (sopimuksettomat maat).

Rekisteriotteet ja selvitykset saavat olla enintään 3 kk vanhoja. Määräaika lasketaan siitä, kun hankintayksikkö on vastaanottanut asiakirjat. Jos tarjoaja tai alihankkijaa ei ole merkitty yllä mainittuihin rekistereihin, esimerkiksi kaupparekisteriin, tulee tarjoajan pyydetessä selvittää mihin lailliseen perusteeseen rekisteröimättömyys perustuu.

**HUOM!** Jos tarjoaja käyttää muiden yksiköiden voimavarojen (esimerkiksi voimavara-alihankkijaa) soveltuvuusvaatimusten täyttämiseen tai jos tarjous tehdään ryhmittymänä, on tarjoukseen liitettävä kaikkien voimavarayksiköiden ja ryhmittymän jäsenten täyttämä ESPD-lomake.

Tarjoajia pyydetään huomioimaan, että tarjousta ei voi lähettää kilpailutusjärjestelmässä ennen kuin kaikkien voimavarayksiköiden ja ryhmittymän jäsenten ESPD lomakkeet on tallennettu järjestelmään. Tarjoajia pyydetään varaamaan riittävästi aikaa ESPD-lomakkeiden saamiseen asiaankuuluvilta tahoilta.

Jos tarjoaja on vedonnut muiden yksiköiden voimavaroihin resursseihin (esim. voimavara-alihankkija), niin on tarjoajan sitouduttava siihen, että nimetyt voimavarat / alihankkijat ovat käytettävissä hankinnan toteuttamiseen mikäli tarjoaja tulee valituksi. Tarjoajalla ei ole ilman pätevää syytä vaihtaa alihankkijaa, jonka voimavaroihin tarjoaja on vedonnut.

Tarjouspyynnön muut ehdot	Minimi-vaatimus	Maksimi-vaatimus
Tarjoaja vakuuttaa, että tarjoajaa tai sen alihankkijaa tai näiden johtohenkilöä tai edustus-, päätös-, tai valvontavaltaa käyttävää henkilöä ei ole tuomittu hankintalain (1397/2016) 80 §:n mukaisesta yritystoimintaan liittyvästä rikoksesta.	Kyllä	

*HankL 82 §:n mukaan tarjoaja voi esittää näyttöä luotettavuudestaan siitä huolimatta, että sitä rasittaa 80 §:ssä tarkoitettu poissulkemisperuste*

Tarjoaja vakuuttaa, että  
tarjoajaa tai sen  
alihankkijayritystä taikka  
näiden johtohenkilöä tai  
edustus-, päätös- tai  
valvontavaltaa käyttävää  
henkilöä ei ole tuomittu  
hankintalain (1397/2016) 81  
§:n mukaisesta  
yritystoimintaan liittyvästä  
rikoksesta.

Kyllä

*HankL 82 §:n mukaan tarjoaja voi esittää näyttöä luotettavuudestaan siitä huolimatta, että sitä rasittaa 80 §:ssä tai 81 §:ssä tarkoitettu poissulkemisperuste.*

#### **Verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksaminen.**

Tarjoaja ja hänen  
alihankkijansa ovat  
maksaneet lakisääteiset verot  
ja sosiaaliturvamaksut.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydettyessä toimitettava itsestään ja alihankkijoistaan veroviranomaisen todistus maksetuista veroista ja sosiaaliturvamaksuista tai verovelkatodistus tai selvitys siitä, että verovelkaa koskeva maksusuunnitelma on tehty. Jollei tarjoajan sijoittautumismaassa anneta edellä tarkoitettuja otteita tai todistuksia, niiden sijasta näytöksi hyväksytään tarjoajan edustajan sijoittautumismaan lainsäädännön mukainen valahtoinen tai vakuutuksella vahvistettu ilmoitus, joka on käännetty suomen kielelle. Ulkomaisen tarjoajan, jolla on suomalainen yritys- ja yhteisötietotunnus, on kuitenkin pyydettyessä toimitettava yllä vaaditut tiedot mahdollisista verovelkoista.*

Tarjoaja ja hänen  
alihankkijansa on maksanut  
lakisääteiset  
eläkevakuutusmaksut.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydettyessä toimitettava työeläkekassan ja/tai vakuutusyhtiön todistus eläkevakuutuksen ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksusopimus on tehty.*

Tarjoajalla ja hänen  
alihankkijallaan on hankinnan  
laatuun ja laajuuteen nähden  
riittävä vastuuvakuutus.

Kyllä

*Tarjoajan ja hänen alihankkijansa on pyydettyessä toimitettava todistus vastuuvakuutuksen voimassaolosta, sisällöstä ja vakuutusmaksujen maksamisesta.*

#### **Rekisteröityminen**

Tarjoaja ja hänen  
alihankkijansa on merkitty  
kaupparekisteriin.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydettyessä toimitettava kaupparekisteriote itsestään ja ilmoittamistaan alihankkijoista. Ulkomaisen tarjoajan on pyydettyessä toimitettava vastaavat tiedot sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella, joka on käännetty suomen kielelle.- Jos tarjoajaa tai hänen alihankkijaansa ei ole merkitty kaupparekisteriin, tulee tarjoajan pyydettyessä selvittää seikat, joihin rekisteröimättömyys perustuu.*

Tarjoaja ja hänen  
alihankkijansa on merkitty  
ennakkoperintärekisteriin,  
työnantajarekisteriin ja  
arvolisäverovelvollisten  
rekisteriin.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydettyessä toimitettava selvitys omasta ja alihankkijoidensa rekisteröitymisestä ennakkoperintä-, työnantaja- sekä arvonlisäverovelvollisten rekisteriin. Ulkomaisen toimittajan on pyydettyessä toimitettava vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella, joka on käännetty suomen kielelle. Ulkomaisen tarjoajan, jolla on suomalainen yritys- ja yhteisötietotunnus, on kuitenkin pyydettyessä toimitettava yllä vaaditut selvitykset ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonlisäverovelvollisten rekisteriin merkittämisestä.-Siltä osin kuin tarjoajaa tai hänen alihankkijaansa ei ole merkitty yllä mainittuihin rekistereihin, tulee tarjoajan pyydettyessä selvittää seikat, joihin rekisteröimättömyys perustuu.*

#### **Työehdot**

Tarjoaja ja hänen alihankkijansa noudattavat velvoittavaa, hankinnan kohteena olevaan työhön sovellettavaa työehtosopimusta. Jos sellaista ei ole, tarjoaja ja hänen alihankkijansa noudattavat vähintään työolainsäädännön mukaisia työehtoja.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydyttävä esitettävä käytettävä työehtosopimus.*

#### Työterveys

Tarjoajan työntekijöille on järjestetty lakisääteinen työterveyshuolto.

Kyllä

*Tarjoajan on pyydyttävä esitettävä voimassa oleva työterveyshuoltosopimus tai muu kirjallinen selvitys siitä, millä tavalla tarjoaja järjestää työntekijöidensä lakisääteisen työterveyshuollon.*

#### Alihankinta

Tarjoaja käyttää alihankkijaa.

Valittava

*Jos vastaus on "Kyllä", tarjoaja liittää tarjoukseensa alla olevan kohdan mukaisen selvityksen.*

Jos kyllä

Jos kyllä,

Ladattava

Tarjoajan tulee antaa alihankkijansa/hankkijoiden sa nimi- ja yhteystiedot. Tarjouksessa on annettava selvitys siitä, minkä osan sopimuksesta tarjoaja antaa alihankintana kolmannelle osapuolelle sekä yksityiskohtainen kuvaus edellä mainitusta alihankkijan osuudesta.

Tarjoaja antaa vaaditut tiedot tarjoukseensa ladattavalla erillisellä liitteellä. Tarjoajan tulee lisäksi vakuuttaa, että alihankkijaksi ilmoitetut yritykset ovat tilaajavastuulain mukaisesti hoitaneet veloitteensa.

HUOM: Tarjoajalla on oikeus käyttää alihankkijoita ainoastaan varhaiskasvatuksen tukipalvelujen (ruoka- ja siivouspalvelut) tuottamiseen.

#### Ympäristövaatimukset ja sosiaaliset kriteerit

Helsinki on sitoutunut kaupunkistrategiassaan YK:n kestävä kehityksen periaatteisiin ja on asettanut tavoitteekseen olla hiilineutraali vuoteen 2030 mennessä. Helsinki haluaa toimia suunnannäyttäjänä ja edistää kestävä kehityksen tavoitteiden toteutumista taloudellisesti, sosiaalisesti ja ympäristön kannalta vastuullisilla, vaikuttavilla ja ilmastoviisailta hankinnoilla.

Helsingin kaupunki on lisäksi allekirjoittanut yhdessä ympäristöministeriön, sosiaali- ja terveysministeriön sekä usean muun julkisen hankkijan kanssa green deal-sopimuksen, jonka tavoitteena on vähentää haitallisia kemikaaleja varhaiskasvatuksen hankinnoissa. Tämä hankinta kuuluu kyseisen green deal -sopimuksen soveltamisalan piiriin.

Tarjoaja ottaa kaikessa toiminnassaan huomioon ympäristöasiat ja kestävä kehityksen periaatteet. Tarjoaja on asettanut toiminnalleen ympäristötavoitteet, toteuttaa toimenpideohjelmia tavoitteiden saavuttamiseksi, parantaa jatkuvasti toimintaansa ympäristönäkökulmasta asettamalla uusia tavoitteita ja seuraa tavoitteiden toteutumista säännöllisesti.

Kyllä

Tarjoaja sitoutuu kouluttamaan ja ohjaamaan henkilöstöään ympäristöasioissa ja tarjoaja on nimennyt vastuuhenkilön, joka on vastuussa henkilöstön kouluttamisesta ympäristöasioissa.

Kyllä

Tarjoaja sitoutuu Helsingin kaupungin allekirjoittaman green deal -sopimuksen mukaisesti kehittämään toimintaansa terveydelle haitallisten kemikaalinen välttämiseksi yhdessä tilaajan kanssa. Asiaa käydään läpi säännöllisesti sopimuskatselmuksissa.

Kyllä

Tarjoaja sitoutuu pyydettäessä osoittamaan, että kohteissa työskentelevillä ulkomaalaisilla työntekijöillä on työntekoaikaisuus Suomessa.

Kyllä

Tarjoaja sitoutuu  
varmistumaan siitä, että sen  
kohteessa työskentelevän  
henkilöstön rikostausta on  
selvitetty lasten kanssa  
työskentelevien rikostaustan  
selvittämisestä annetun lain  
mukaisesti.

Kyllä

*Tarjoaja vakuuttaa, että kohteessa työskentelevien rikostaustat on selvitetty lain mukaisesti.*

Tarjoaja sitoutuu täyttämään  
kaikki tarjouspyynnössä ja sen  
liitteissä asetetut vaatimukset  
sekä sitoutuu suorittamaan  
palvelun palvelukuvauksen ja  
tarjouspyynnön liitteiden  
mukaisesti. Hankintayksiköllä  
on oikeus pyytää tarvittaessa  
lisäselvityksiä.

Kyllä

Tarjoaja hyväksyy kaikki  
tarjouspyynnön liitteenä olevat  
sopimusehdot sellaisenaan ja  
on ottanut ne huomioon  
tarjouta tehdessään. Tarjous  
ei saa sisältää ko.  
sopimusehtojen vastaisia  
ehtoja.

Kyllä

Sopimuksellinen  
varautuminen:

Helsingin kaupunkikonsernin  
toimintakyky eri tyyppisten  
häiriöiden aikana turvataan  
varautumisen ja  
jatkuvuudenhallinnan  
prosessilla, mikä kattaa myös  
valmiuslaissa (1552/2011)  
säädetyn poikkeusoloihin  
varautumisen.

Helsingin kaupungin  
kasvatuksen ja koulutuksen  
toimiala ulottaa varautumisen  
ja jatkuvuuden hallinnan  
koskemaan myös  
ulkopuolisten  
sopimuskumppaneiden  
toimintaa silloin kuin Tilaaajan  
kriittinen toiminta on  
riippuvaista  
sopimuskumppanista ja  
sopimuskumppanin toiminnan  
jatkuvuudesta.  
Sopimuksellinen  
varautuminen sisältää myös  
ennakkosuunnitelman siitä,  
mistä Tarjoaja hankkii  
korvaavan Palvelun, jos ei  
pysty sitä itse tuottamaan.

Poikkeustilanteista tulee laatia  
varautumissuunnitelma ja  
käydä se tarvittaessa läpi  
yhdessä Tilaaajan edustajien  
kanssa.

**Palvelua koskevat  
vähimmäisvaatimukset**



Seuraavat vaatimukset koskevat kaikkia niitä päiväkotia, joissa tarjoaja järjestää nyt kilpailutettavaa palvelua sopimuskaudella. Vaatimusten on täyttyvä tarjotun palvelun kohdalla sopimuskauden alkuhetkestä lähtien ja pysyttävä samanlaatuisena koko sopimuskauden ajan, ellei jäljempänä ole toisin mainittu.

Tarjoaja sitoutuu siihen, että päiväkodissa on palvelusta vastaava henkilö varhaiskasvatuslain 31 §:n mukaisesti. Kyllä

Kelpoisuusvaatimuksena päiväkodin toiminnasta vastaavan päiväkodin johtajan tehtävään on kelpoisuus 26 tai 27 §:ssä tarkoitettuun varhaiskasvatuksen opettajan tai sosionomin tehtävään ja vähintään kasvatustieteen maisterin tutkinto sekä riittävä johtamistaito. Henkilö, joka lain tullessa voimaan tai sitä edeltävien viiden vuoden aikana on työskennellyt sellaisessa palvelu- tai työsuhteessa, jossa hänen on katsottu täyttävän sosiaalihuollon ammatillisen henkilöstön kelpoisuusvaatimuksista annetun lain 10 §:ssä säädetty kelpoisuusvaatimukset, täyttää 74 §:n 2 momentin kelpoisuusvaatimukset ja on 31 §:n mukaan pätevä päiväkodin johtaja.

Jos kyllä

Vastuuhenkilön CV tarkistetaan ennen sopimuksen allekirjoittamista

Palveluntarjoajan on kuvannut vastuuhenkilön tehtävät ja vastuut suhteessa palveluntuottajaan. Kyllä

Jos kyllä

Lataa tähän vapaamuotoinen selvitys vastuuhenkilön tehtävistä ja

Ladattava

vastuista suhteessa palveluntuottajaan. Internetlinkkejä ei huomioida.

Tarjoaja sitoutuu huolehtimaan, että käytettävissä on riittävä määrä varhaiskasvatuslaissa säädettyä eri kelpoisuusvaatimukset täyttävää henkilöstöä. Kyllä

Jos kyllä	
Tilaaaja varaa mahdollisuuden tarkastaa hoito- ja kasvatushenkilöstön tiedot ennen palvelun alkamista.	
Tarjoaja sitoutuu siihen, että päiväkodissa on kaikkina toimintapäivinä käytettävissä vähintään lain ja asetuksen edellyttämä henkilöstöresurssi. Henkilöstön mitoituksesta ei ole mahdollista poiketa henkilöstön poissaolosta johtuvien syiden takia. Palveluntuottaja sitoutuu varmistamaan, että varhaiskasvatuksessa on riittävät ja toimivat sijais- ja varallaolojärjestelyt myös henkilökuntaan vaikuttavia äkillisiä ja yllättäviä poissaoloja varten.	Kyllä
Tarjoajalla on käytössään henkilöstön sijaisjärjestelmä, joka takaa lasten varhaiskasvatuksesta annetun asetuksen mukaisen henkilöstön määrän päiväkodin toiminnan aikana.	Kyllä
Jos kyllä	
Lataa tähän kuvaus käyttämästäne sijaisjärjestelmästä. Kuvauksesta tulee ilmetä se, miten turvataan päivittäinen toiminta poikkeustapauksissa (esim. sairastumiset). Internetlinkkejä ei huomioida.	Ladattava
Hankinnan kohteena olevaan palveluun ei voi yhdistää muita palveluja eikä siten muuta henkilöstöä kuin varhaiskasvatuslaissa edellytettyä henkilöstöä. Tukipalvelut on kuvattu erillisessä liitteessä.	
Tarjoaja sitoutuu tarjoamaan lapsille varhaiskasvatuslain mukaisen ravinnon. Ruokapalvelut suunnitellaan ja toteutetaan kulloinkin voimassa olevan valtakunnallisen ravitsemussuosituksen mukaan sekä liitteenä olevan ruokapalvelukuvauksen mukaisesti.	Kyllä
Tarjoaja sitoutuu siihen, että päiväkodin ruoka- ja siivouspalvelusta vastaavilla henkilöillä on toiminnan laatu ja laajuus huomioon ottaen riittävä koulutus ja kokemus sekä riittävä ruotsinkielen taito.	Kyllä

Jos kyllä

Tilaaaja varaa mahdollisuuden tarkastaa ruoka- ja siivouspalvelusta vastaavan henkilöstön tiedot ennen palvelun aloittamista.

Tarjoaja sitoutuu huolehtimaan siitä, että päiväkodissa on ruokapalvelun osalta elintarvikelain mukainen omavalvontasuunnitelma

Kyllä

Jos kyllä

Lataa tähän tarjoajan omavalvontasuunnitelma. Internetlinkkejä ei huomioida.

Ladattava

Ruokapalvelun tuottaja sitoutuu huolehtimaan siitä, että ruokapalvelua suorittavalla henkilöstöllä tulee olla hygieniaosaamisasetuksen edellyttämä elintarvikehygieeninen osaaminen. Asetuksen edellyttämä osaaminen vaaditaan henkilöstöltä siitä päivästä lukien, kun palvelun suorittaminen kohteessa alkaa.

Kyllä

#### Tiloja koskevat vähimmäisvaatimukset.

**Nämä tiloja koskevat vähimmäisvaatimukset koskevat kaikkia niitä päiväkoteja, joissa tarjoaja tarjoaa hankittavaa palvelua ja selvitykset tulee antaa kaikkien kyseisten päiväkotien osalta.**

Tarjoaja sitoutuu käyttämään vain tiloja, jotka soveltuvat päiväkotitoimintaan ja täyttävät Helsingin kaupungin vaatimukset erityisesti ilmastoinnin ja sosiaalitilojen osalta.

Kyllä

Tarjoaja sitoutuu tarjoamaan lapsille mahdollisuuden ulkoiluun alueella, jolla on lapsille sopivia, EU-direktiivien vaatimukset täyttäviä leikkivälineitä.

Kyllä

Tarjoaja on tehnyt päiväkodin tiloista terveysuojelulain (19.8.1994/763) 4 luvun ja -asetuksen (16.12.1994/1280) tarkoittaman ilmoituksen ja lisäksi edellytetään, että kunnan terveysuojeluviranomainen ei ole ilmoituksen johdosta tekemässään päätöksessä kieltänyt päiväkotitoimintaa kyseisissä tiloissa.	Kyllä
Päiväkoti on palotarkastettu.	Kyllä
Palveluntarjoaja liittää tarjoukseensa pohjapiirroksen päivähoitoyksiköstä ja käytössä olevasta piha/ulkoilu-alueesta sekä selvityksen pihan leikkivälineistä.	Kyllä
Jos kyllä	
Lataa tähän päiväkodin/päiväkotien osalta pohjapiirros päivähoitoyksiköstä ja käytössä olevasta piha/ulkoilu-alueesta sekä selvityksen pihan leikkivälineistä.	Ladattava
<b>Palveluun liittyvien suunnitelmien laatiminen ja noudattaminen</b>	
Tarjoaja sitoutuu laatimaan päiväkotiin kirjallisen toimintasuunnitelman Helsingin kaupungin ohjeistusten mukaisesti. Toiminnassa tulee noudattaa Helsingin varhaiskasvatussuunnitelmaa (1.8.2022). Toimintasuunnitelma on laadittava kolmen (3) kuukauden kuluessa siitä, kun palvelun tuottaminen on alkanut.	Kyllä
Tarjoaja sitoutuu laatimaan jokaiselle varhaiskasvatuksessa olevalle lapselle oman kirjallisen varhaiskasvatussuunnitelman yhteistyössä lapsen huoltajien kanssa ja arvioimaan suunnitelmaa yhdessä lapsen huoltajien kanssa. Suunnitelma on laadittava kolmen (3) kuukauden kuluessa siitä, kun lapsi on aloittanut varhaiskasvatuksessa.	Kyllä
Tarjoaja sitoutuu laatimaan erityistä hoitoa ja kasvatusta tarvitsevan lapsen varhaiskasvatussuunnitelman jokaiselle erityistä hoitoa ja kasvatusta tarvitsevalle lapselle.	Kyllä

Tarjoaja sitoutuu siihen, että sen toimipisteet vastaavat turvallisuudeltaan kaupungin omia toimipisteitä: Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan kaikissa toimipisteissä laaditaan kattavat turvallisuus- ja pelastussuunnitelmat, joissa käsitellään henkilökunnan, asiakkaiden ja kiinteistön turvallisuuteen riskienarvioinnin perusteella vaikuttavat merkittävät uhka ja vaaratekijät, varautumistoimenpiteet ja toimintamallit näiden varalle. Turvallisuus ja pelastussuunnitelmat sisältävät pelastuslain (379/2011) ja työturvallisuuslain (738/2002) edellyttämät asiat. Turvallisuus ja pelastussuunnitelman tulee sisältää myös kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla käytössä olevan uhkatilannemallin mukaisen sisälle suojautumissuunnitelman. Poistumista sekä sisälle suojautumista tulee harjoitella vuosittain.	Kyllä
Tarjoaja sitoutuu tekemään ilmoituksen yksityisen toiminnan aloittamisesta/harjoittamisesta Etelä-Suomen aluehallintovirastoon ennen toiminnan aloittamista. Ilmoitus tulee hyväksyttävä sitä ennen Kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla.	Kyllä
Tarjoaja sitoutuu huolehtimaan henkilöstönsä täydennyskoulutuksesta varhaiskasvatuslain 39 §:n mukaisesti ja osallistumaan kutsuttaessa varhaiskasvatuksen esihenkilöiden kokouksiin.	Kyllä
Tarjoajan kuvaa lapsiryhmien muodostamisperiaatteet ja henkilöstön käytön	Kyllä
Jos kyllä	
Lataa tähän kuvaus lapsiryhmien muodostamisperiaatteista ja henkilöstön käytöstä. Internetlinkkejä ei huomioida.	Ladattava
<b>Laadunvalvonta</b>	

Tarjoaja kuvaa palvelutoiminnan arviointi- ja laadun kehittämissuunnitelmansa.	Kyllä
Jos kyllä	
Lataa tähän palvelutoimintanne arviointi- ja laadun kehittämissuunnitelmanne. Internetlinkkejä ei huomioida.	Ladattava
Palveluntuottajalla on toiminnan alkaessa vakuutus, joka korvaa varhaiskasvatuksessa olevalle lapselle varhaiskasvatuksen järjestämiseen käytettävissä tiloissa, ulkona tai matkalla päiväkotiin tai kotiin sattuneen tapaturman hoidon.	Kyllä
Tarjoajalla on oikeus käyttää alihankkijoita ainoastaan varhaiskasvatuksen tukipalvelujen (ruoka- ja siivouspalvelut) tuottamiseen.	
Tarjoaja sitoutuu tuottamaan palvelun ruotsinkielellä	Kyllä
<b>Muut</b>	
Tarjous liitteineen tulee laatia suomen tai ruotsin kielellä	
<b>Yhteystiedot</b>	
Tarjoajan nimi kaupparekisterissä	Syötettävä
Tarjoajan Y-tunnus	Syötettävä
Tarjoajan yhteyshenkilö sopimuskaudella (nimi, asema, puh, email)	Syötettävä
Tarjoajan yhteyshenkilö ja varayhteyshenkilö tarjouskilpailun aikana (nimi, puh, email)	Syötettävä

## Hankinnan kohteen kriteerit

<b>Alue 1: Eira/Ullanlinna/Punavuori/Kamppi</b>		
Osatarjoukset osa-alueen sisällä ei sallittu		
<b>Alueen 1 vertailuhinta: Yhden laskennallisen hoitopaikan kiinteä hinta/hoitopäivä (8 tuntia), perushoito</b>		
Kohteen hinta kysytään ja se vaikuttaa vertailuhintaan		
	Minimi- vaatimus	Maksimi- vaatimus
Hankittava määrä: 1 Päivä	€ / Päivä	

<b>Alue 2: Töölö</b>		
Osatarjoukset osa-alueen sisällä ei sallittu		
<b>Alueen 2 vertailuhinta: Yhden laskennallisen hoitopaikan kiinteä hinta/hoitopäivä (8 tuntia), perushoito</b>		

#### Kohteen hinta kysytään ja se vaikuttaa vertailuhintaan

	Minimi- vaatimus	Maksimi- vaatimus
Hankittava määrä: 1 Päivä	€ / Päivä	

#### Alue 3: Kallio

##### Osatarjoukset osa-alueen sisällä ei sallittu

Alueen 3 vertailuhinta: Yhden laskennallisen hoitopaikan kiinteä hinta/hoitopäivä (8 tuntia), perushoito

##### Kohteen hinta kysytään ja se vaikuttaa vertailuhintaan

	Minimi- vaatimus	Maksimi- vaatimus
Hankittava määrä: 1 Päivä	€ / Päivä	

#### Erityisvarhaiskasvatuspalvelut

##### Osatarjoukset osa-alueen sisällä ei sallittu

Erityisvarhaiskasvatuspalveluiden vertailuhinta: Yhden laskennallisen hoitopaikan kiinteä hinta/hoitopäivä (8 tuntia)

##### Kohteen hinta kysytään ja se vaikuttaa vertailuhintaan

	Minimi- vaatimus	Maksimi- vaatimus
Hankittava määrä: 1 Päivä	€ / Päivä	

#### Yleiset kriteerit/tiedot

	Minimi- vaatimus	Maksimi- vaatimus
Hinnat annetaan ilman arvonlisäveroa (Alv 0 %).		
Vertailuhintana tässä kilpailutuksessa käytetään yhden lapsen laskennallista hoitopäivän hintaa.		
Laskutuksen perusteena sopimuksessa käytetään seuraavia kertoimia:		
- Alle 3v: kerroin 1.75, - Yli 3v: kerroin: 1.0, - Erityistä tukea tarvitseva lapsi: kerroin 4.7		
Vertailuhinnan tulee sisältää kaikki palveluntuottamiseen liittyvät kulut		

#### Muut tiedot

## Hankintayksikön esittely

Helsingin kaupungin kasvatuksen ja koulutuksen toimialan hankintapalvelut toimii hankinta-asioissa palvelu- ja tavarahankintojen asiantuntija- ja koordinointiyksikkönä. Yksikkö vastaa koulujen ja päiväkotien keskitetyistä hankinnoista kilpailuttamalla ja tilaamalla ne suoraan käyttäjille. Lisäksi yksikkö avustaa kouluja, päiväkoteja, oppilaitoksia sekä viraston hallintoa kilpailuttamiseen liittyvissä asioissa, kuten tarjouspyyntöjen ja palvelukuvausten laadinnassa, tarjousten vertailussa ja sopimusasioissa.

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimiala huolehtii Helsingin kaupunkiympäristön suunnittelusta, rakentamisesta ja ylläpidosta, rakennusvalvonnasta sekä ympäristöön liittyvistä palveluista.

## Hankintamenettelyä koskevat lisätiedot

Tässä hankinnassa sovelletaan hankintalain 1397/2016 80§:n mukaisia pakollisia poissulkemisperusteita.

Näin ollen tarjoajalta, joka tarjousten vertailun perusteella näyttää voittavan kilpailutuksessa, tullaan ennen hankintapäätöksen tekemistä tai viimeistään ennen hankintasopimuksen allekirjoittamista pyytämään hankintalain 88 §:n mukaiset rikosrekisteriotteet. Tarjoajan tulee siten varautua PYYDETTÄESSÄ toimittamaan rikosrekisterilain (770/1993) 6 §:n 8 momentissa ja 6 b §:ssä tarkoitettuja otteita ehdokkaan tai tarjoajan ja sen hallinto-, johto ja valvontaelimen jäsenistä sekä edustus-, päätös-, ja valvontavaltaa käyttävistä henkilöistä (tai ulkomaisen tarjoajan kyseessä ollessa henkilön alkuperämaan tai sijoittautumismaan toimivaltaisen viranomaisen antamat vastaavat otteet rikosrekisteristä). Edellä mainituiksi henkilöiksi katsotaan muun muassa yrityksen pää- tai toimitusjohtaja, yrityksen varatoimitusjohtaja, yhteisön kuten osakeyhtiön tai osuuskunnan hallituksen puheenjohtaja tai nimenkirjoittajat, prokuralain (130/1979) tarkoittama prokuristi, yhdistyksen puheenjohtaja, yksityinen elinkeinonharjoittaja, avoimen yhtiön yhtiömiehet sekä kommandiittiyhtiön vastuunalainen yhtiömies sekä muut yhtiön tai muun oikeushenkilön, kuten säätiön edustajat.

## Tarjouksen lähettäminen

Tarjoaja vastaa siitä, että se on sisällyttänyt tarjoukseensa kaikki tarjouspyynnössä ja sen liitteissä pyydetyt tiedot, selvitykset ja liitteet.

## Hinta ja kaupalliset ehdot

katso sopimusluonnokset.

## Laskutus ja maksuehto

Laskutus ja maksuehdot ovat määriteltä tarkemmin sopimusluonnoksissa.

## Hylkäämisperusteet

Hankintayksikkö on velvollinen hylkäämään tarjouksen tarjouspyynnön vastaisena, jos tarjouksessa on sellainen virhe tai puute, joka estää tarjouksen tasapuolisen vertailun muiden tarjouspyynnön mukaisten tarjousten kanssa.



---

## Sopimusmenettely

Sopimusehdot on määritelty sopimusluonnoksessa.

Sopimus syntyy, kun molemmat osapuolet ovat allekirjoittaneet sopimuksen.

Sopimuksessa mainituista optioista päättää tilaaja.

## Asiakirjojen julkisuus

Hankintapäätös ja sen liitteet ovat julkisia päätöksen allekirjoituksen jälkeen. Muut hankinta-asiakirjat ovat julkisia sopimuksen tekemisen jälkeen. Tarjoajalla on oikeus saada tieto hankinta-asiakirjoista päätöksen allekirjoituksen jälkeen.

Tarjoajan on merkittävä liikesalaisuuksinaan pitämänsä tarjouksen tiedot. Kaupunki harkitsee, ovatko liikesalaisuuksiksi esitetyt asiat lain mukaan salassa pidettäviä. Tarjouksen vertailussa käytettävää hintatietoa ei pidetä liikesalaisuutena.

Jos tarjoaja ei ilmoita liikesalaisuuksiaan edellä vaaditulla tavalla, kaupungilla on oikeus pitää tarjoajan tarjousta kokonaisuudessaan julkisena. Tarjouksen julkiseksi tuleminen ajankohta määräytyy edellä kerrotulla tavalla.

## Päätöksenteon perusteet

Kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään tässä hankinnassa halvinta hintaa. Hankittaville palveluille on asetettu vähimmäisvaatimuksina laadullisia vaatimuksia (laatukriteereitä), jotka tarjottavien palveluiden pitää täyttää. Jos laadulliset vähimmäisvaatimukset eivät täyty, hylätään tarjous tarjouspyynnön vastaisena.

Vertailu tehdään osa-alueittain "Hankinnan kohteen kriteerit" mukaisesti. Kullekin osa-alueelle/hankinnan kohteeseen valitaan yksi palveluntuottaja. Sama palveluntarjoaja voi tulla valituksi yhteen tai useampaan osa-alueeseen.

## Erimielisyyksien ratkaiseminen

Sopimusta koskevat asiat ratkaistaan ensisijaisesti keskinäisin neuvotteluin. Jos kiistakysymys ei ratkea neuvotteluin, erimielisyydet jätetään ratkaistavaksi Helsingin käräjäoikeuteen.

## Muut asiat

Jättämällä tarjouksen tähän tarjouspyyntöön tarjoaja hyväksyy tarjouspyynnössä ja sen liitteenä olevissa asiakirjoissa olevat ehdot.

Tarjoajalla ei ole oikeutta saada korvausta tekemästään tarjouksesta.

TARJOUSPALVELUN KÄYTTÖ- JA TEKNINEN TUKI  
020 766 1075 / tuki@cloudia.fi (ma-pe klo 8.00-16.00)

## Liitteet ja linkit

### Liitetiedostot

espd\_386062.pdf

LIITE 1. Palvelukuvaus ruotsinkielisestä varhaiskasvatuksesta ostopalveluna.pdf

LIITE 2. Ruoka- ja siivouspalvelut kohteissa.pdf

LIITE 3. Sopimusluonnos\_ruotsinkielinen varhaiskasvatus 2022-2024.pdf

LIITE 4. JYSE 2014 Palvelut -ehdot.pdf

LIITE 5. Tietosuojaliite.pdf

---

## Linkit

<https://vm.fi/documents/10623/2291459/JYSE+palvelut+huhtikuu+2017.pdf/109174f0-f238-40aa-be5d-0b5bb9ddc440/JYSE+palvelut+huhtikuu+2017.pdf.pdf>

<https://sitoumus2050.fi/en/varhaiskasvatus#/>

## Allekirjoittajat

### Nimi

### Titteli

Kari Salovaara

Hankintapäällikkö, KASKO

Niclas Grönholm

direktör för den svenska  
servicehelheten, KASKO

Jenni Tirronen

Chef för småbarnspedagogiken Sektorn,  
KASKO